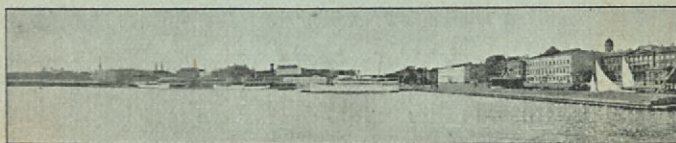


21.4.1911



Helsingin Opas ja Matkailijakartta

Kustantaja
Kalenteri Osakeyhtiö
Helsingissä 1911.



KANSALLIS-OSAKE-PANKKI

HELSINKI

OsaKepääoma 9,000,000 m:Kaa.

Vararahasto 8,900,000 m:Kaa.

Haarakonttorit:

Hamina
Hanko
Heinola
Hämeenlinna
Iisalmi
Joensuu
Jyväskylä
Jämsä
Kajaani
Kemi
Kokkola
Kotka
Kouvola
Kuopio
Käkisalmi
Lahti
Lappeenranta
Loimaa
Mikkeli
Nurmes
Oulu
Pori
Porvoo
Raahе
Rauma
Rovaniemi
Salo
Savonlinna
Sortavala
Tampere
Turku
Uusikaupunki
Vaasa
Vammala
Viipuri

PANKKI ottaa vastaan rahoja korkoa kasvamaan:

talletustilille määrätyllä korolla,
talletustilille muuttuvalla korolla,
talletuskonttokurantille (korko lisätään puolivuositain pääomaan),
säästökassatilille ja juoksevalle tilille.

PANKKI myy: postilähetysvekseleitä, ulkomaalla maksettavia vekseleitä ja osotuksia, matkakreditiivejä ja kiertomatka-kreditiivejä.

PANKKI diskonttaa koti- ja ulkomaalla maksettavia vekseleitä.

PANKKI ostaa ja myy obligatsioneja ja ulkomaan rahaa sekä ostaa kuponkeja.

PANKKI myöntää lainoja, kassakreditiivejä ja remburssikreditiivejä.

PANKKI toimittaa rahanperimisiä sekä maksuja ja rahalähetyksiä koti- ja ulkomaalla.

PANKKI välittää arvopaperien ostoa ja myyntiä.

Toimia voi pankille antaa myös kirjeen kautta.

Helsingin Opas ja Matkailija kartta



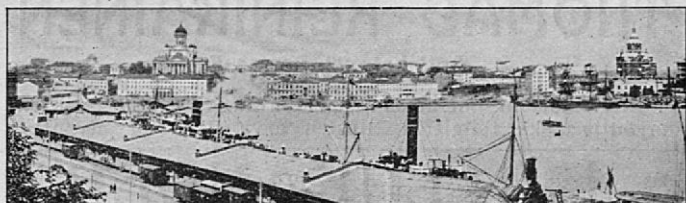
Kustantaja
Kalenteri-Osahehtiö.

Helsingin Opas
Matkailija
Kartta



74

900



Sisällysluettelo.

	Siv.
1.	
Helsingin historian pääpiirteitä	7
2.	
Rautatien asema	9
3.	
Ajurit	9
4.	
Automobiilit	10
5.	
Raitiotiet	10
6.	
Telegrafi ja puhelimet	10
7.	
Postikonttorit	10
8.	
Matkailijatoimisto	11
9.	
Hotellit ja matkustajakodit	11
10.	
Kahvilat	12

Asioitsija

TUOMAS REINIKAINEN

Antinkatu 22, Porras E.

Tekee metsäin mittauksia, arvioimisia ja välittää niitten myöntä sekä toimittaa tilusten arvioimisia ja myöntä.

J. R. LUKANDER

Messinkivalimo

Malminkatu 24.

Suorittaa Kaikkia ammattiin kuuluvia töitä.

A. Kauhasen

polkupyöräpaja ja korjausliike

Pohjoisranta 10. Myö ja ostaa uusia sekä vanhoja pyöriä.
Asunto Pitkäsillanranta 15 prs. A. 4 krs. Puh. 32 79.

Mistä mitäkin saa?

Sen näkee Helsingin Nimikirjan Ammattiosastosta, IV osasta

Matkailiakoti OSMO

Helsinki, Rikhardink. 4. Puhelin 64 24.

Huoneita Smk:sta 1: 50, Smk:kaan 5: —.

Kalle Louhimo Parturinliike

Hallituskatu 15. ☞ Suositetaan.

11.	
Teatterit	12

12.	
Konsertti ja iltamahuoneistot	13

13.	
Museot	13

14.	
Taideteokset ulkona ja huomattavimmat rakennukset	5

15.	
Kaupungin ympäristö	18

16.	
Kirkot ja jumalanpalvelusajat	19

17.	
Polisilaitos	20

18.	
Katujen ja yleisten paikkojen nimistö sekä merkki missä kaupungin osassa mikin on	21



Fredr. Edv. Ekberg Leipomo, Konditoria ja
Aleksanterinkatu 52. **Kahvila**

H. Lundström

Rakasalmenkatu 4, (vastap. Palokunnan taloa).
Puhelin 57 73.



Gramophonia ja nuotti-
levyjä, Viuluja, Mando-
liiniä, Kitaroita, Huiluja,
Klarinettia, Harmoni-
koita, Kieliä y. m. : : : :
tunnettuihin helppoihin hintoihin.

U. KOSKENRANNAN

Kellosepänliike Annankatu N:o 12. Puh. 7047.

Suuri ja monipuolinen valikoima Miesten ja Naisten
kulta- ja hopeakelloja, kellonketjuja, rintaneuloja, kihla-
ja korusormuksia y. m. Ehdottomasti halvimmalla.

Harjateoksia:

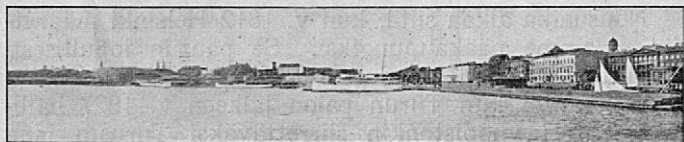
Harjoja, Sutia, Siveltemiä valmistaa
huolellisesti, vahvasti ja halvalla

K. J. Harinen

3 Ruoholahdenkatu 3

Erikoisala: Muurarinsiveltimet

Jälleenmyyjille edullisin ostopaikka. Kyselkää hintoja Puh. 1833.



1. Helsingin historian pääpiirteitä.

Kustaa I Vaasan hallituksen aikana v. 1550 perustettiin Helsinki Vantaanjoen suulle siihen paikkaan, jota nykyään nimitetään Vanhaksikaupungiksi. Kun Vanhankaupungin lahti oli maaltunut, etteivät laivat voineet päästä silloisen kaupungin rantaan, niin se lokakuun 2 p. 1639 annetun määräyksen mukaan muutettiin Estnäsin niemelle. Nykyään sitä osaa kaupungista nimitetään Kruunuhaaksi ja on nykyisen kaupungin ensimmäisessä kaupungin osassa. Sittemmin asutus leveni myöskin Eteläsataman rannoille ja Katajanokan juurelle sen eteläiselle nokalle. Vuosisatoja tämä maamme nykyinen pääkaupunki oli vähäpätöinen kaupunkirähjä, Viapori, joka rakennettiin 17-sataluvulla puolivälissä antoi sille eloa. Sittenkään 1800 sataluvun alussa oli kaupungin asukasluku vaan noin 3,000, se on jotenkin puoli siitä mitä nykyään kaupungin väkiluku lisääntyy yhdessä vuodessa. Isonvihan aikana ja myös sotavuonna 1808 kaupunki paloi poroksi. Kaupunki oli monesti varsin suuressa köyhyydessä. Asukkaat elivät mitä kurjimmassa tilassa taistellen puutteen ja monasti myöskin kulkutautienkin kanssa. Kaupunki oli valtiollekin ajan oloihin katsoen verrattain suuria summia velkaa eikä v. 1664 voinut suorittaa aikaisemmin tilaamansa kirkonkellon hintaa.

Nousuaika alkaa siitä, kun v. 1812 Helsinki määrättiin maamme pääkaupungiksi. Se pantiin lopullisesti täytäntöön 5 vuoden kuluessa. Kaupungille toisen syyksien antoi, kun Turun palon jälkeen v. 1827 hallitus määräsi yliopistonkin siirrettäväksi Turusta Helsinkiin. Nämä molemmat laitokset antoivat uutta elämää kaupungille, varsinkin henkinen elämä sai kokokäanteen. Se puolestaan virkisti aineellistakin toimintaa, uusia taloja rakennettiin entisiin rakennuksiin verrattain komeita 2 kerroksisia loistorakennuksia. Kaupungin ala laajeni nykyisen Esplanaadin seuduille ja sen eteläpuolellekin. Sen aikuiset talot olivat harvoja poikkeuksia lukuunottamatta puutaloja ja ovat suurimmaksi osaksi nyt jo revityt alas. Vanhimpia taloja on Senaatintorin kulmassa Aleksanterin kadun n:o 18. Se rakennettiin v. 1757. Siinä talossa keisari Aleksanteri I asui Helsingissä käydessään. Vasta 1820 luvulla kaupungin rakennushistoria alkaa nykyisessä merkityksessään. Silloin valtio alkoi rakentaa Senaatin ja myöhemmin Yliopiston taloja sekä Nikolainkirkkoa. Sen jälkeen vuosikymmenien kuluessa on valtio ja kunta rakennuttanut lukuisat yleiset rakennukset sekä yksityinen yritteliäisyys luonut sadottain vaatimattomampia ja upeampia kivitaloja, jotka antavat kaupungille nykyisen suurkaupunkileiman. Yliopistontalo tuli maksamaan 1,038,256 markkaa ja Nikolainkirkko 1,600,000 markkaa. Nykyään valtion rakennusten yhteinen arvo nousee noin 30 miljoonaan markkaan. Helsingin kunnan ja yksityisten talojen arvo ilman tonttimaita noin 340 miljoonaan markkaan. Kaupungin asukasluku v. 1874 oli 30,000 henkeä, nykyään se on jonkunverran yli 140,000 hengen. Kunnan menoarvio v. 1879 nousi tasaisissa luvuissa 1,700,000 markkaan ja nykyään se on sivuuttanut 7,000,000 luvun. Toistakymmentä vuotta sitten kaupungin varoilla rakennettiin satamarata. Se yhdessä monien muiden vaikuttimien kanssa on Helsingistä, sivistyksen keskustasta, tehnyt myöskin liikekeskustan. Tänne ovat sijoitetut useampain pankkien pääkonttorit ja

monet muut rahalaitokset, sekä asettuneet asumaan pääomain omistajat, josta kaikesta on ollut seurauksena, että kaupunki on saanut maassamme johtavan aseman kaupan ja teollisuuden alallakin.

2. Rautatienasema.

Kantajain palkka: matkustajien matkakapineiden kantamisesta rautatieasemalta ajoneuvoihin tai päinvastoin suoritetaan jokaisesta miehen taakasta tai pienemmästä 10 penniä

Tavarain säilytys asemalla: 10 penniä kollylta vuorokaudessa.

3. Ajurit.

Ajurien taksa: Ajo kaupungilla paikasta toiseen 75 penniä kuomittomilla ajoneuvoilla ja kuomi-ajoneuvoilla 1 mk. (ajosta kaupunginosien 10, 11, 12, 13, 14, 15, erikoisia määräyksiä, joista tarkemmin Helsingin nimikirjassa sen V osassa).

Ajosta rautatienasemalta, lukuunottamatta enintään kahdenkymmenen minuutin odotusaikaa junan tulosta laskien tulee pika-ajurille, joka on jättänyt numerolevyn päivystävälle poliisille, lisää ajopalkkaa 25 penniä.

Ajo kansallismuseolle: 75 penniä kuomittomilla ja 1 mk. kuomiajoneuvoilla.

Maksu ajan mukaan: päivällä kuomittomilla jos ajo välillä keskeytetään 1:25 puolelta tunnilta, jos ajetaan puolituntia keskeyttämättä 1:50. Kuomi-ajoneuvoilla edell. tapauksessa 2: —, jälk. 2: 25.

Maksu ajan mukaan: yöllä kuomittomilla, jos ajo välillä keskeytetään 2: 50 puolelta tunnilta, jos ajetaan puolituntia keskeytymättä 3: —. Kuomiajoneuvoilla edell. tapauksessa 3: 75, jälkim. 4: 50.

Odotus: 15 minuutilta päivällä —: 50, yöllä 1: —.

4. **Automobilit.**

Automobileilla ei ole ensinkään kaupungin hallituksen vahvistamaa taksaa. Parasta on sopia maksusta ennenkuin ryhtyy niitä käyttämään.

5. **Raitiotiet.**

Maksu raitioteillä: Täysikasvuisilta 15 penniä, 2—12 vuotta vanhoilta lapsilta 10 penniä. 20 lippua ostettaessa 2 mk. 50 penniä. Ellei samassa vaunussa pääse haluamaansa paikkaan, saa muuttopiletin toiseen vaunuun ilman erikoista maksua. Ken ei itse tunne vaunujen kulkuteitä, niin hänen on parasta kysyä konduktööreiltä onko tarpeen muuttaa toiseen vaunuun ja pyytää huomauttamaan milloin se on tehtävä.

Kumminkin mukavimmasti ja varmimmin voi liikkua käyttämällä ajureita, vaikka se tulee tuntuvasti kalliimmaksi.

6. **Telegrafi ja puhelimet eli telefonit.**

Rautatien asemalta voi sähköttää Suomeen ja Venäjälle av. kello 7:stä aamulla kello $1\frac{1}{2}$ 12:sta yöllä.

Venäjän valtion telegrafilaitos, josta saa lähettää sähkösanomia mihin tahansa, on 3 kaup. osa, *P. Maksiinik. 9.* Av. koko vuorokauden.

Puhelimet: Rautatien asemalla yleinen puhelin. Maksu 10 p. Hotellit, kahvilat ja monet pienemmät liikkeetkin antavat joko maksua vastaan tai ilmaiseksi käyttää puhelimiansa.

7. **Postikonttoreja.**

Pääkonttori 1 kaup. osassa kartassa punanen numero 3. Av. postimerkkien myyntiä varten arkip. klo: 8 a. p. — 10 ilalla, pyhäp. klo 9—10 a. p., 5— $1\frac{1}{2}$ 8 i. p. Lähtevien postien toimisto: arkip. klo 10—7, pyhäp.

9—11. Tulevien postien toimisto: arkip. k:lo 9—6, pyhäp. k:lo 9—11. Postiosotusten ja postisäästöpankin toimisto. arkip. k:lo 10—7. pyhäp. k:lo 9—11.

Haarakonttoreja, postitoimistoja ja asemia:

Hk. *Vuorimihenk. I*, ark. p. 10—6, pyh. p. 8—10.

Toim. IV linja 4, arkip. 8—1, 4—6, pyhäpäi. 8—10.

» *Katajanokalla, L. Satamak.* 5, arkip. 10—1, 4—6, pyhäp. 8—10.

Toim. *L. Viertotie-Kivelä 57 A.* arkip. 8—1, 4—6, pyhäp. 8—10.

Asem. *Lähtev. rautatieasemalla*, aukiolo aika riippuu junain lähdöstä.

Asem. I. *Viertotie n:o 51—53*, arkip. 10—1, 4—6, pyhäp. 8—10.

8. Matkailijatoimisto.

2 kaup. osassa, *P. Esplanadink. 21. Av.* k:lo 10—3. Puh. 752.

9. Hotelleja ja matkustajakoteja.

Hotelleja:

Grand-Hotel Fennia, Mikonk. 21, ovenvart. P 1921; matkust. huoneet P 4503, 6098; kahvila P 7106; kontt. P 4731.

Hospitz Betania Perämiesk. 13. P 4775.

Hotel Bristol Unionink. 15, 2 krs. P 5495; kontt. P 5488.

Hotel du Commerce, Kasarmik. 28 ovenvart. P 5108; matkust. huoneet P 5917; ravint. P 1270.

Hotel Kaleva L. Heikink. 14; ovenvart. P. 929; ravint. P 3405.

Hotel Kämp. Restaurant. P. Esplanadik. 29 P 911; kahvila P 655; ovenvart. P 3095, 3180.

Fredr. Edv. Ekberg

Aleksanterinkatu 52.

Leipomo, Konditoria ja

Kahvila

Hotel Patria, Aleksanterink. 17 A, 2 krs. P 2708.

Hotelli Apollo, E. Espianadik. 10.

Hotelli Continental, P. Esplanadik. 5. P 4609.

Kleinehn Hotelli, Katrink. 1. P 372; matkust, huoneet P 4252.

Rautatien Hotelli, Vilhonk. 6. P 5847.

Seurahuone, P. Esplanadik. 11—13; ovenvartia P 371; matkust. huoneet P 3289, 3466; Sofiasalin ravintola P 4541; kontt. P 4540; muihin kaup. P 4542; pieni juhlasali P 4837; kennelklubin huone P 4949; pesulaitos P 7268.

Uusi Hotelli, Kluuvik. 8, 1 krs. P 174.

Matkustajakoteja:

Andersson, Maria, rva, Aleksanterink. 44, 4 ja 5 krs. P 2954.

Aura, omist. rva Johanna U. ja nti Rauha Lundgren, Mikonk. 17, port. vas., 2 ja 3 krs. P 6525, 6849.

Ensiluokan yksityiskoti Matkustajille, Pohj. Esplanadik. 25. Grönqvistin kivitalo. Puh. 6858.

O.-y. Kristillinen Matkailiakoti, Vuorik. 17. 3424, 7010.

Osmo, Rikhardink. 4. Puhelin 6424.

10. Kahviloita.

Fred. Edvard Ekberg Aleksanterin katu 52.

11. Teatterit.

Suomen kansallisteatteri, 2 kaup. osa *Rautatientorin varrella*. (Vilhonk. 9—11). Lippumyymäläin Puh. 582 ja 494. Lippumyymälä on auki näytäntöpäivän edellisenä päivänä klo 10— $1\frac{1}{2}$ 3. Näytäntöpäivinä 10— $1\frac{1}{2}$ 3. ja 5—8 j. p. p. Sunnuntaisin kun on 2 näytäntöä on lippumyymälä auki klo 3—8 ja jos on yksi näytäntö klo 4—8.

Helsingin nimikirjassa sen viimeisillä lehdillä on teatterihuoneen istuimien kartta ja lippujen hinnat.

Yleensä tarkempia tietoja saa teatterista *Helsingin nimikirjasta* sen I osasto.

Aleksanterin teatteri, (venäl.) Venäjän valtion, 4 kaup. osa, *Boulevardink. 23—27*, pilettikontt. P. 430, ravint. P. 17 61. *Helsingin nimikirjan* viimeisillä lehdillä on teatterin istuimien kartta.

Kansan näyttämö, näyttlee *Ylioppilastalolla*. 2 kaup. osa. *Aleksanterinkatu 23*, P. 6543. Näytäntöpäivät: tors., lauant., sunnunt.

Kansanteatteri (Folkteatern) näyttlee Uudessa eli *Ruotsalaisessa teatterissa*, pilettikontt. sama kuin Ruots teatterin. Näytäntöpäivät: maanant., torst., ja lauant.

Uusi teatteri (Nya teatern) n. k. *Teatteriesplanadissa*. 3 kaup. osa., kartassa punanen n:o 32. Pilettikontt. P. 387; kanslia P. 922; Ravintola (Oopperakellari) P. 238; Näyttämö P. 45 05. atelieri P. 63 02. Näytäntöpäivät: tiist., keskiv., perjant, ja sunnuntai. *Helsingin nimikirjassa*, sen viimeisillä lehdillä on teatterihuoneen istuimien kartta ja lippujen hinnat.

12. Konsertti- ja iltamahuoneustot.

Yliopiston juhlasali. Yliopistorakennuksessa, 2 kaup. osa *Aleksanterink. 5*. Sennaatintorin laidalla.

Seurahuone, P. *Esplanaadink. 11—13*.

Kansantalo (Työv. yhdist.) 10 kaup. osa, *Säästöpankinranta 6*.

13. Museot.

Antellin kokoelma, 2 kaup. osa *Ateneumi*, rautatorin varrella. Käyt. museoon Hakasalmenk. Av. klo 12—3.

Tieteellisistä seuroista

on tarkka selvitys Helsingin
Nimikirjan I osastossa

Historiallinen ja taideteollisuusosasto. Taideyhdyhteisyydessä. Pääsymaksu 25 p. arkip., sunnunt. maksuton.

Rahakokoelmat: taideyhdyt. museon yhteyd. Av. keskiv. lauant. ja sunnunt.

Taideosasto: pääsymaksu. 25 p. arkipäiv., 10 p. sunnunt.

Suomen taideharrastajayhdistyksen museo, Ateneumi, käynti Hakasalmenk. Av. klo 12—3, pääsymaksu 25 p. arkip., sunnunt. maksuton. Kirjasto klo 12—2, 7—9 maksuton Puh. 16 50.

Suomen taideyhdistyksen kokoelmat, Ateneumi. keskim. käyt. Av. klo 12—3 arkipäiv., pääsymaksu 25 p., sunnunt. 10 p.

Cygnaeuksen galleria, 9 kaup. osa, *I. Kaivopuisto 17*; av. joka päivä klo 11—4, pääsymaks. 25 p., sunnunt. 10 p.

Historiallinen museo valtion:

Esihistoriallinen osasto, 1 kaup. osa, *Nikolaink. 5*, ei ole yleisölle avoinna ennenkuin se on muutettu Kansallismuseon uuteen rakennukseen.

Kansantieteellinen osasto, 13 kaup. osa, *L. Viertotien* varrella, Kansallismuseossa av. joka päivä, paitsi ei maanant. klo 1—3, sunnunt. 12—3, pääsymaksu 50 p.

Sivistyshistoriallinen osasto, 13 kaup. osa, Hakasalmen huvila, toisellapuolen *L. Viertotien* varrella Kansallismuseossa. Av. joka päiv. 1—3, pääsymaksu 25 p.

Veistokokoelma, yliopiston, 1 kaupungin osa, *Nikolaink. 5*, 2 krs, keskiv. klo 1—2, sunnunt. klo 2—3, Maksuton.

Mineraloginen kabinetti, 1 kaup. osa, *Nikolaink. 5*, 3 krs, keskiv. ja lauant. klo 12—1 i. p.

Kansallismuseo, valtion, 13 kaup. osa, *L. Viertotie 6*. (ei ole vielä valmis).

Raha- ja metallikabinetti, yliopiston, 2 kaup. osa, *Aleksanterink.* 5 (Yliopistossa) 2 krs. tosr. klo 11—12.

Bonsdorffin museo, anatominen ja osteologinen, yliopiston, 2 kaup. osa *Kirkkok.* 20 (P. 22 12). Av. ainoastaan tieteellisiä tutkimuksia varten.

Eläintieteellinen museo, av. keskiv. klo 12—1 i.p. ja sunnunt. klo 2—4 valoisalla sekä 2—3 i. p. pimeällä vuodenajalla. Sijaitsee yliopistossa, 2 kaup. osa, *Aleksanterink.* 5.

Kasvitieteellinen museo, 2 kaup. osa, *Unionink.* 44 (Kasvitieteellinen puutarha). Av. yleisölle arkipäiv. klo 2—3 i. p.

Suomen lintukokoelma, yliopiston, 2 kaup. osa, *Hallitusk.* 3 A. Av. 15 pv. syysk.—15 pv. kesäk., sunnunt. klo 12—2.

Terveyshoidollinen museo, 1 kaup. osa *Helenank.* 4, 2 krs, keskiv., lauant. ja sunnunt. klo 2—4.

Zootominen laitos, 2 kaup. osa, *Fabianink.* 22. Maksu 15 mk. kurssista.

Raiffiusmuseo, 4 kaupungin osa, *Annank.* 29 (Rahtiuden Ystävien toimisto klo 9—5 P. 11 48).

Biologinen museo, Anniskelu o.-y:n *Seurasaari*. Av. lauant. i. p. ja sunnunt.

Ulkomuseo Seurasaarella Konginkankaalta tuotu vanha torppa talouskaluineen. Seurasaarelle lähtevät laivat kaupungin lounaiselta rannalta Hietalahden satamasta.

Museoista tarkempia tietoja saa Helsingin nimikirjasta, sen I osasta.

14. Taideteokset ulkona ja huomattavimmat rakennukset.

Ulkona olevain taideteosten ja rakennusten katselamisen voi alottaa mistä kullekin asuntoonsa nähden

se paraiten soveltuu. Tässä alotamme sen Senaatintorilta, koska siinä ovat kaupunkimme rakennustaitteen esikoiset. Siinähan on kolmella puolella Kaarle Ludvig Engel'in rakennuttamat suurtyöt *Senaatintalo*, *Yliopistotalo* ja *Nikolainkirkko*. Nämä kaikki ovat muinaista Kreikkalaista rakennustapaa, jota uudistettuna sanotaan uusklassilliseksi tai helleeniläiseksi rakennustavaksi. Senaatintalo on rakennettu 1818—1822. Yliopiston talo valmistui 1832 ja Nikolainkirkko 1852. Keskellä toria on *keisari Aleksanteri II patsas*. Siihen keisarikuvan luonoksen on tehnyt Johannes Takanen, vaan kun kuolema keskeytti hänen työnsä, niin sen loppuun on suorittanut kuvanveistäjä Walter Runeberg. Hänen kokonaan luomia ovat patsaan jalustan ympärillä olevat ryhmäkuvat, joista yksi esittää lakia, toinen rauhaa, kolmas työtä ja neljäs tiedettä ja taidetta. Yliopiston vieressä Unioninkadun varrella on myöskin Engelin piirustusten mukaan rakennettu *Yliopiston kirjastotalo*. Siitä sopii mennä Nikolainkirkon pohjoispuolitse Kirkkokatua myöden Nikolainkadulle, jonka varrella on kadun itäpuolella *Säätytalo* ja sitä vastapäätä *Suomenpankin talo* ja sen pohjoispuolella kadun toisella puolen *Valtionarkiston talo*. Säätytalon piirustukset on tehnyt professori Nyström ja Valtionarkistontalon senaattori Seb. Gripenberg. Ei saa unohtaa tarkkaamatta *Säätytalon* otsikossa olevaa kuvanveistäjä Wickströmin tekemää *Porvoon valtiopäiviä esittävää ryhmäveistosta*. Nikolainkatua sopii tulla takaisin Senaatintorin kulmaan ja siitä pistäytyä Hallituskatua myöten *Suomalaisen kirjallisuuden seuran talon luo*. Sitä vastapäätä Hallituskadun eteläpuolella on *Ritarihuone*, mutta sen pääfasaadi on etelää vasten puiston puolella.

Ritarihuoneelta sopii mennä Aleksanterin katua Mikonkadun kulmaukseen, jossa on Palovakuutusyhtiö *Pohjolan talo*. Tähän merkilliseen ja itsenäisesti sommiteltuun rakennukseen on piirustukset tehnyt arkkitehti Eliel Saarinen. Rakennus valmistui 1901. Tästä on paras mennä pitkin Mikonkatua Rautatien torille.

Sen Pohjoispuolella kohoaa yli kaikkien muiden *Suomen Kansallisteatterin* nelitahkoinen kupoli. Tähän on piirustukset tehnyt professori Onni Tarjanne. Kansallisteatterin vieressä torin länsipuolella on Eliel Saari-
sen piirustusten mukaan rakennettu uusi *asematalo*. Vastapäätä teatteria on Taideyhdistyksellä valtionva-
roilla rakennettu *Ateneum*. Rautatien torilta sopii pis-
täytyä Kaisaniemeen, jossa Joutsenlammen luona on
mukava levähtää. Siellä on Maammelaulun säveltä-
jän *Fredrik Paciuksen rintakuva* ja Töölöön lahden ran-
nalla yliopiston *Kasvitieteellisen puutarhan* puolella
olevalla kummulla on ihmisystävän majuri *Fredrik*
Granattenhjelman hauta, kuollut 1784. Kaisaniemen
yhteydessä on yliopiston *Kasvitieteellinen puutarha* ja
ansari. Käynti Unioninkadun kautta, mutta se on ylei-
sölle avoinna vaan 2—3 i. p.

Jos katselemista tahtoo samalla kerralla jatkaa,
niin voi mennä Rautatien torilta Töölööseen *Kansallis-*
museon rakennusta katsomaan ja sitä vastapäätä ole-
van Hakasalmen huvilaan, jossa on väliaikaisesti
sijoitettu valtion Kansallismuseosta sivistyshistorialli-
nen osa.

Täältä sopii palata takaisin kaupunkiin. I. Heikin-
katu n:o 7 on Ylioppilastalo, jonka omistaa ylioppilaskun-
ta. Siitä on parasta jatka amatkaa pitkin Heikinpuistoa
Antinkadun kulmaukseen, josta on noustava Antinka-
tua myöten *Vanhankirkon luo*. Kirkko on Engelin
piirustusten mukaan rakennettu vaatimaton puukirkko.
Sitä vastapäätä toisella puolen kadun on yhden suur-
miehemme *Elias Lönnrotin muistopatsas*. Se on Wick-
strömin hengen ja meisselin työtä. Täältä sopii mennä
läpi Vanhankirkon puiston Bulevardinkadulle ja sitä
pitkin Esplanaadille. Siellähän on Maamme laulun te-
kijän *Johan Ludvig Runebergin patsas*, ellet jo ennem-
min ole ollut tilaisuudessa siihen tutustumaan. Etelä-
Esplanaadinkadun 16:ssa on myös *Suomen Hypoteekki-*
yhdistyksen omistama arkkitehti L. Sonckin piirustus-
ten mukaan Egyptiläiseen tyyliin rakennettu kaunis talo.
Esplanaadin itäisessä päässä kauppatorin laidalla on ku-

vanveistäjä *Wille Wallgrenin* tekemä *suihku*. Tästä sopii mennä pitkin Etelärantatietä Tähtitornin mäelle ihailemaan kauniista näköalasta ja katsomaan kuvanveistäjä Robert Stigell-vainajan tekemää taideteosta *Haaksirikkoiset*. Kaupungin tärkeimmät ulkona olevat merkillisyydet jo ovat nähdytkin ja kun matkailia Tähtitorninmäeltä on päässyt alkuun nauttia kauniista luonnosta, niin sopii jatkaa matkaansa ja laskea Kaivopuiston lehmuksien siimeksiin ja sieltä vaihteeksi taas nousta *Läntisen Kaivopuiston* alueella oleville *valleille* nauttimaan täydellä siemauksella meren suloisuudesta. Tuskin voi maastamme löytää ihanampaa merimaisemaa kuin valleilta on kauniina kesäpäivänä.

Ken tahtoo nähdä uudempaa rakennustyyliä, niin hänellä on siihen tilaisuus Katajanokalla. Rakennustaiteellisesti huomattavimmat siellä ovat Katajanokan ja Kauppiaskadun varsilla.

15. Kaupungin ympäristöt.

Kaupungin ulkopuolella merkillisimpiä paikkoja ovat *Korkeasaari* ja *Seurasaari*. *Korkeasaarella* on nähtävänä useimmat pohjoismaiset peto- y. m. metsäeläimet ja linnut. Sinne mennään pohjoissatamasta, joka on I kaup. osassa. *Seurasaarella* on ulkomuseo ja biologinen museo sekä muuten kaunista saaristoa. Sinne laivalla pääsee Hietalahden satamasta, joka on IV ja V kaup. osan alueella. Myöskin läntistä Viertotietä on loppumatkalla n. s. Seurasaaren tietä. Tämä on erittäin hauska tie pitkin meren rantaa. Useat hyvinkin hoidetut huviloiden puistot ja kauniit rakennukset tekevät varsin hauskan vaikutuksen.

Eläintarhaksi nimitetään Töölönlahden pohjoispuolella olevaa huvila-aluetta ja sen jatkona ovat Eläintarhan metsiköt kuten Mäntymäki ja Alppilänmäki.

Yhdistyksistä ja seuroista

on täydellinen selvitys Helsingin Nimikirjan 1 osastossa.

Kenellä on hyvää aikaa on virkistävää pistäytyä sielläkin. Sinne voi mennä Läntistä viertotietä raitioiteitse Töölöön sokeritehtaan luo ja sieltä jatkaa matkaa jalan. Ei saa unohtaa käydä myöskään Vesilinnan kukkulalla. Sen läntisestä osasta on mahtava näköala yli koko kaupungin. Sinne johtaa Alppilan luota tie. Vesilinnan luota sopii laskea joko itäpuolelta Kallion kaupungin osaan tai palata takaisin Alppilaan. Edellistä tietä kulki on tilaisuudessa näkemään Kallion uuden kirkon, johon piirustukset on tehnyt arkkitehti L. Sonck ja Siltasaarella harmaalla kraniitilla päällystetyn Helsingin työväenyhdistyksen talon.

16. Kirkot ja jumalanpalvelusajat.

Johanneksen kirkko, 7 kaup. osassa kartassa punainen numero 48. Suomalainen jumalanpalvelus v. 1911 kello 9 a. ja 6 illalla. Uudelta vuodelta vaihdetaan jumalanpalvelusaikaa ruotsalaisen päiv. ajan kanssa.

Nikolainkirkko, 1 kaup. osassa kartassa punainen numero 2. Suomalainen jumalanpalvelus kello 12 päivällä ja 6 illalla.

Vanhakirkko, 4 kaup. osassa, kartassa punainen numero 42 Suomalainen jumalanpalvelus kello 9 aamulla ja 7 illalla.

Kallionkirkko, 11 kaup. osassa, kartassa punainen numero 71. (on vielä rakennuskeskissä).

Venäläinen kirkko, 8 kaup. osassa, kartassa punainen numero 53.

Saksalainen kirkko, 3 kaup. osassa, kartassa punainen numero 38.

Roomalaiskatolinen kirkko, 7 kaup. osassa, kartassa punainen numero 52.

Rukoushuoneita. Evankelisluterilaisen seurakunnan käyttämiä rukoushuoneita on: *Betania*, 6 kaup.

osassa, kartassa punainen numero 73. Suomalainen Jumalanpalvelus kello 12 päiv. raamatunselitys 7 illalla. *Harjun rukoushuone*, 12 kaup. osasta I. Viertotie n:o 61. Suomalainen Jumalanpalvelus 9 aamulla. *Kallion rukoushuone*, 11 kaup. osassa, Alppilankatu 19. Suomalainen jumalanpalvelus kello 12 päivällä ja 5 illalla.

Tarkempia tietoja kaupungissa löytyvistä kaikista seurakunnista ja eri uskontokunnista saa *Helsingin nimikirjasta*, sen I osasta.

17. Poliisilaitos.

Pääpoliisilaitos, 2 kaup. osassa, Aleksanterink. 22. Passitoimisto ja polisintiedonanto toimisto samassa talossa n:o 24.

Piiriasemia: 1:nen Aleksanterink. 22, 2:nen Ratak. 10, 3:s Erikink. 10 ja Töölö Urho 60, 4:s. Pengerk. 5.

Etsiväosasto Aleksanterink. 24.

Virastoista, tieteellisistä seuroista, oppilaitoksista ja yhdistyksistä saa tietoja *Helsingin nimikirjasta*, sen I osasta.

Helsingin Nimikirjan

III osastossa n. s. Osotteosastossa ovat kaikki en kaupungin asukasten ja liikkeiden osotteet.

18. Katujen ja yleisten paikkojen nimistö sekä viittaus missä kaupunginosassa ne ovat.

	Kaup. osa.		Kaup. osa.
Abrahamink.	IV	Erottaja	III
Abrahaminsaari		Erottajank.	III, V
Adlercreutzink.	XIV	Espoonk.	XIV, XV
Adolfink.	XI	Etelä Blekholma	
Agrikolank.	XI	Etelä-Esplanadik. ..	III
Ahdinkuja	X	Etelä-Makasiinik.	III
Ahlqvistink.	XIII	Etelä-Rautatiek. ..	IV
Ainonk.	XIII	Eteläsatama	
Alavudenk.	XIII	Etelä Uunisaari	
Albertink.	IV, V, VI	Fabianink.	II, III
Aleksanterink.	I, II	Franzénink.	XI
Aleksis Kiven k.	XIV	Flemingink.	XI, XII
Alppik.	XI	Fredrikink.	IV, V, VI
Alppila	XII	Fredrikintori	V, VI
Ankkurik.	VIII	Fredriksberg	
Annank.	IV, V	Fredriksbergink.	XII
Anneberg		Freesenk.	XIII
Antink.	IV	Galitzinintie	VI
Apollonk.	XIII	Gråhara (Majakka)	
Arkadiank.	IV, XIII	Haahkasaaren pitkäkari	
Armfeltintie	VI	Haahkasaari	
Aurorank.	XIII	Haakoninlahti	
Bernhardink.	III	Haapaniemenk.	X
Blekholman kari		Haapaniemenkuja ..	XI
Bulevardik.	IV, V	Hakaniemenranta ..	X
Caloniuksenk.	XIII	Hakaniementori ..	X
Castrénink.	XI	Hakaniemi	X
Choraeuksenk.	XIV	Hakasalmenk.	II
Chydeniuksentie ..	VI	Hakasalmi	XIII
Chreutzink.	XIII	Hakatie	XIV, XV
Cygnaeuksenk.	XIII	Hallitusk.	I, II
Dagmarink.	XIII	Hanasaari	
Degerö (saari it. saar.)		Hangonk.	XII
Drumsö (saari länt. saar.)		Humalk.	XIV
Drumsön hatut		Harakka	
Drumsön selkä		Harasaari	
Dunkerink.	XIV	Harju	XII
Döbelnink.	XIV	Harjuk.	XII
Edefeltintie	VI	Harjutori	XI
Ehrensverdintie	VI	Harmaakari	
Eläintarha	XII, XIV	Heikin-esplanadi ..	II, IV
Eläintarhank.	XII	Heinolank.	XII
Eläintarhan lahti		Helenank.	I
Eläintarhantie	XI	Helsingink.	XI, XII
Engelin-aukea	VI	Helsinginniemen puisto	VI
Ensimäinen (1) linja.	XI	Helsingintori	XII
Erikink.	IV	Helsinki	

	Kaup. osa.		Kaup. osa.
Heponiementsaari		Jupiterink	XIII
Heponiementsalmi		Juunonk.....	XIII
Hermannin (It. Viertot. varrella.)		Kaarlenk.	XI, XII
Hernesaarenk.....	VI	Kaasutehtaank....	II
Hernesaari		Kaavink.....	XIV
Hesperia	XIV	Kaiku	XI
Hesperiank.	XIII, XIV	Kaikuk.	X
Hietakannas	XIII	Kaikukuja	XI
Hietalahden eteläranta	V	Kaisaniemen lahti	II
Hietalahdenk.	IV	Kaisaniemi.....	II
Hietalahden pohjois-		Kaivok.	II
ranta	IV	Kaivopuisto	IX
Hietalahden satama	IV	Kajaanink.....	XII
Hietalahdentori	IV	Kalastajalahti	
Hietalahti	IV	Kalastajatori	VI
Hietaniemen huvilatie	XIII	Kallio	XI
Hietaniemenkarit		Kalmistok.	IV, XII
Hietanimenk.....	XIII	Kammionk.	XIV
Hietaniemen I kuja..	XIII	Kana	
Hietaniemen 2 kuja..	XIII	Kanavak.	VIII
Hietaniemi.....	XIII	Kanavaranta	VIII
Hietasaari		Kanavatori.....	I
Hopeasalmi		Kankurink.....	VI
Hornintie	VI	Kansakouluk.....	IV
Humalisto	XIV, XV	Kappeli-Esplanadi..	III
Humalk.	XIV	Kapteenink.....	VII
Humalkarit		Karhuk.	XV
Humallahti		Karhusaari	
Huopalahdenk.	XIV, XV	Karjalank.	XII
Huvilak.	VII	Kasarmik.	III, VII
Huvilatie.....	IX	Kasarmitori	III
Hylkysaari		Kasvitieteellinen puu-	
Hämeen.	XI	tarha	II
Ilmarisenk.....	XIII	Katajanokan kanava	VIII
Ilmarisenkuja.....	XIII	Katajannokank....	VIII
Inarintie		Katajanokan luoto	
Inkoonk.....	XII	Katajanokan pohjoisranta	VIII
Iso Lehtokuja.....	IX	Katajanokan puistikko	VIII
Iso Pässi		Katajannokantori..	VIII
Iso Robertink.....	V	Katajanokka.....	VIII
Isotori	XIV	Katrink.	I
Iso verkkosaari	X	Kauppatori.....	III
Itä-Kaivopuisto	IX	Kauppiask.	VIII
Itä Pihlajaluoto		Keisarinkarinranta	III
Itäinen Brahenk. ..	XI, XII	Keiteleentie	
Itäinen Heikink....	II	Kellosaari	
Itäinen Lehtokuja ..	IX	Kenttäk.....	IV
Itäinen Pappik.	XI	Kenttätori	IV
Itäinen Satamak	VIII	Kesäk.	XIV
Itäinen Teatterikuja.	II	Keuruuntie.....	
Itäinen Viertotie ..X, XI, XII		Kilisaari	
Itäniemi	X	Kirkkok.....	I, II
Johanneksentie	VII	Kirkkotori	IV
Josafatink	XII	Kivelä.....	XIV

	Kaup. osa.
Kivelänk.	XIV
Kivenhakkaajak. ..	V
Kluuvik.	II
Koirapaasi	
Koirasaari	
Koivusaari	
Kolmas (3) linja....	XI
Kolmikulma	V
Koniluoto	
Konisaari	
Konstantinink.	I
Korkeasaari (Pohj. sat. edust.)	
Korkeavuorenk. ..	III, VII
Koskela	
Kotkank.	XII
Koulukuja	IV
Koulutori	III
Kristianink.	I
Kristinank.	XI, XII
Kruununhaank.	I
Kruunuvuorenk. ..	VIII
Kruunuvuorenselkä	
Kukkatie.	XIV, XV
Kullervonaukea.	XIII
Kullervonk.	XIII
Kulmak	I
Kulmala	X
Kulmalank.	X
Kulnewink.	XIV
Kuluoto	
Kulosaarenk.	X
Kulosaari	
Kumtähdenk.	
Kumtähti	
Kuorekari	
Kustaank.	XII
Kuusiluoto	
Kuusisaari	
Kyläsaari	
Kytösaari	
Käkikuja	X
Käpylä	
Käärmesaaren riutat	
Käärmesaari	
Köydenpunojak.	IV
Laakso	XV
Laaksok.	X
Laivanvarustajank.	XII
Laivastok.	VIII
Laivastoranta.	VIII
Laivurik.	VI, VII
Laivuririnne	VII
Lammassaari	
Lapinlahdenk.	IV, XIII

	Kaup. osa.
Lapinlahden puistikko	IV
Lapinlahti	
Lapinniemen karit	
Lapinniemi.	XIII
Lapinrinne	IV
Lapuank.	XIII
Lasinleikkaajansaari	
Lastenkodink.	IV
Lastenkodinkuja ..	VI
Latokartanonlahti	
Lautatarhak.	X
Lehmäsaari	
Lehtisaari	
Leppäluoto	
Leppäsuu	XIII
Leppäsuonk.	XIII
Liisank.	I
Liisanpuistikko	I
Liisantori	I
Liljalahti	
Linnak.	VIII
Linnanranta	III
Linnunlaulu	XII
Lintulahdenk.	X
Lintulahti	
Liuskakarit	
Liuskasaari (Merisat. edustalla)	
Lohjantie	
Lonno	
Loviisank.	XII
Ludvikink.	III
Luolahti	
Luoto (E.-sataman edustalla).	
Luotsik.	VIII
Lutherink.	XIII
Långörn	
Långörnsalmi	
Läntinen Brahenk.	XI, XII
Läntinen Heikink.	IV
Läntinen Lehtokuja.	IX
Läntinen Luotosaari	
Läntinen Pappik.	XI
Läntinen Rantatie.	XIV
Läntinen Satamak.	VIII
Läntinen Teatterikuja	II
Läntinen Viertotie.	XIII
Länsi-Kaivopuisto.	IX
Länsi-Pihlajaluoto	
Länsiranta	III
Lönnrotink.	XI
Lönnrotinpuistikko.	IV
Makasiiniranta.	VII
Malmi (10 km kaup.)	
Malmink.	IV

	Kaup. osa.		Kaup. osa.
Malminrinne	IV	Pihlaja	
Maneesink.....	I	Pikku Haahkasaari	
Mariank.....	I	Pikku Huopalahti (7 km	
Maurink.....	I	ulk kaup.)	
Meilahdenk.	XIV,XV	Pikku Pääsi	
Meilahti (Länsip. kaup.)		Pikku Robertink. . .	III
Merik	VII	Pikkusaari	
Merimiesk.	VI,VII	Pikku Verkkosaari..	X
Merisatama.....		Pitkākari	
Meritori	VII	Pitkäsillanranta ..	X
Mestästājāk	VII	Pitkapaasi	
Mikonk.	II	Pitkasaari	
Minervank.....	XIII	Pitkäsilta	I,II,X
Mjölö (saari)		Pohjois-Blekholma	
Mjölönluoto (saari)		Pohjois-Esplanadik..	I,II,III
Morsian (saari)		Pohjois-Makasiinik.	III
Munkkisaarenk....	VI	Pohjoisranta	I
Munkkisaari		Pohjois-Rautatiek..	IV,XIII
Munkkiniemi		Pohjoissatama	I
Museok.	XIII	Pohjois-Uunisaari,	
Mustikkamaa		Poikkik.	XIII
Muukalaisk.....	VII	Poliisikamarintie ..	XIV
Myllytie	IX	Pormestarinhepo	
Mäkela		Pormestarinluodot	
Mälkö (saari)		Porsas (saari)	
Mäntyluoto		Porvoonk.	XII
Mäntymäki.....	XIV	Porthanink.....	XI
Mäntysaari		Porthaninrinne	XI
Mörkösaari		Puistok.	VII,IX
Neitsytpolku	VII	Pukkisaari	
Neljäs (4) linja	XI	Punanotko.....	VII
Nervanderink.	XIII	Punanotkonk.	III,VII
Nihti		Punavuorenk.....	V,VI
Niittyk.	XIV	Puolimat kansaari	
Nikolaink.....	I	Pursimiesk.....	VI
Nimismies		Puutarhak.....	II
Nimrodink.....	XV	Pyöli (Pikku Huopal.)	
Nordenskiöldin aukea.	XIII	Päijänteentie	
Nordenskiöldink..	XIII,XIV	Pässinrotko	
Nuottakari		Pääskyk.....	XXII
Oihonnank.		Päävahtitori	I
Oikok.....	I	Raatimiesk.	VII
Orionink.		Rahapajank.	VIII
Oulunkylä (5 km ulk. kaup.)		Rahapajanranta....	VIII
Ouluntie		Raitiotietori	II
Paasisaari		Rajala.....	XV
Palosaari (huvilakaup.)		Rajasaarenk.	XIV
Panimok.	X	Rajasaari	
Pasila (Fredriksberg)		Rantatie	VI
Pellavasaari		Ratak.	III,VVII
Pengerk.	XI,XII	Rauhank.	I
Perhonk.....	XIII	Rautatien halkopiha..	II
Perämiesk.	VI	Rautatien ratapiha..	II
Pietarink.....	VII	Rautatientori.....	II

Rehbinderintie	VI
Rekola	
Rekolank.	XV
Rikhardink.	III
Ritarihuoneen puistikko	I
Ritarik.	I
Roineentie	
Runebergin Esplanadi	III
Runebergink.	IV, XIII, XIV
Ruoholahdenk.	IV
Ruoholahdenranta.	IV
Ruoholahti.	
Ruusank.	XIV
Ruusulank.	XIV
Rysäkari	
Rysäsaari	
Saarik.	
Saariniemenk.	X
Saimaankatu	XII
Sakarink.	XI
Sallink.	XIV
Salmisaari	
Salomonk.	
Sampok.	XIII
Sampokuja.	XIII
Sandelsink.	XIII, XIV
Santasatama	
Satamasalmi	
Saukko	
Saukkokari	
Saunak.	VII, IX
Savilank.	XIV
Senaatintori	I
Sepänk.	VI
Seurasaarentie	
Seurasaari	
Sibyllank.	X
Siltasaarenk.	X
Siltasaari.	X
Siltatie	IX
Siltavuorenk.	I
Siltavuorenpenger.	I
Siltavuorenranta	I
Siltavuorensatama.	
Simonk.	IV
Sinebrychoffin puutarha	V
Sipoonk.	XII
Sipulisaarenk.	VIII
Sirpalesaari	
Sirkusk.	X
Siuntionk.	XII
Sivuk.	XIII
Sofiank.	I
Sofianlehto	

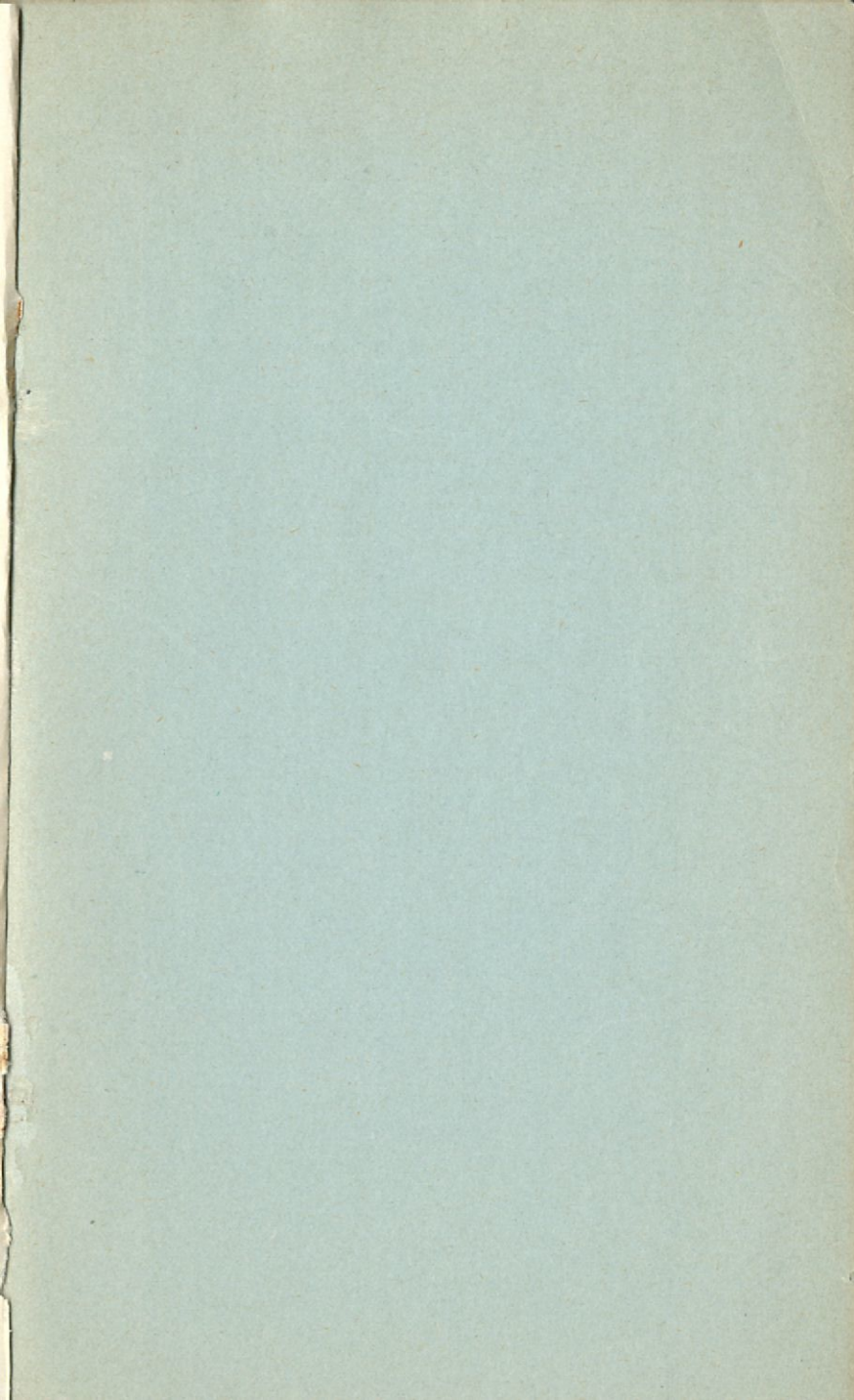
Speranskintie.	VI
Strömstenin istutukset	XIV
Sturenk.	XII
Sulhanen	
Sumppari	
Suomen pankin puistikko	
Surutoin	XI
Suvannontie	
Suvilahdenk.	X
Suvilahti.	X
Särkät	
Säästöpankinranta.	X
Säätytalon puistikko.	I
Söörnäinen (It. Viertot. var.)	
Söörnäisten rantatie.	X
Söörnäisten satama	
Söörnäisten tori	X
Taipale	XIV
Taivallahdentori	XIII
Taivallahti (Töölö)	
Taivalluodot	
Taivalsaari	
Tallik	XII
Tammisaarenk.	XII
Tarkk'ampujank.	VII
Teatteri-esplanadi.	III
Tehdask.	VI, VII
Tehdaspuisto	VI
Telakkak.	VI
Telakkatori.	VI
Temppelik.	XIII
Tervasaari	
Teurastuslaitoksen tie,	XIII
Tiiraluoto	
Tiirasaari	
Tilkka (Länsi viert. varrella)	
Toinen (2) linja	XI
Toivonk	XIV
Topeliuksenk.	XIV, XV
Torik.	XI
Torkkelink.	XI
Toukola (I. viertot. varr.)	
Tunturilaakso.	XIII
Tunturilaaksonk.	XIII, XIV
Turmasaari	
Tykistöpiha	XIV
Tynnyrintekijänk.	X
Työ miesk.	IV
Työpajak.	X
Tähtitorni	VII
Tähtitorninkatu.	VII
Tähtitorninvuori	VII
Töölö.	
Töölönk.	XIII, XIV, XV

	Kaup. osa.
Töölönkuja	XIV
Töölönlahti	
Töölöntorink.....	XIV
Ullank.	VII
Ullanlinnank.....	III
Unionink.	I,II,III
Ursinin kalliot....	VI
Uudenkirjon rinne..	VII
Uudenmaank.	V
Uutela.....	XIV
Vaapukkanienmenkari	
Vaasank.....	XII
Vahallankenttä	XIV
Vahallantie.....	XIV
Vallila (I.Viertotien päässä).	
Vallilantie	
Vallinink.	XI,XII
Vallininkuja	XI
Vanajantie	
Vanhakaupunki (6 km ulk. k.)	
Vanha Kirkkotarha	IV
Vanhakaupunginselkä	
Vantaanjoki	
Varisluoto	
Vasaravuori	XIII

	Kaup. osa.
Vasikkasaari	
Wecksellintie	VI
Vegank.	
Vellamonk.	
Verkkosaarenk.	X
Vesilinna.....	XII
Vesilinnank.	XII
Viapori (kaup. edust.)	
Viides (5) linja	XI
Viipurink.	XII
Vilhonk.	II
Vilhovuorenk.	X
Violank.	
Vironk.	I
Virtaintie	
Vladimirink.	IV
Vuori	XII
Vuorik.	II
Vuorimiesk.....	VII
Vuoriniemi	X
Vyök.	VIII
Wäinölänk.....	XIV
Välik.	I
Yrjönk.....	III,IV,V
Ätsärintie	

IV,IV	
IV	
VI	
VI	
III,X	
III,X	
IX	
XI	
XIV	
VX,XIV	
XI	
IX	
III,X	
VIX,XII,XIV	
XIV	
X	
VI	
X	
IV	
IV	
VII	
VII,XIV,XV	

VI,X	
XIV	
I	
VI	
X	
X	
X	
I	
I	
I	
IV	
V	
XII	
VIII	
X	
XII	
XII	
I	



V. Könnin Kellosepän liikkeestä

Iso Roopertinkatu 27

ostatte ehdottomasti edullisimmin Kellot, perät, sormukset,
silmälasit y. m. Laitos työt varmasti hyvin, takuu luvataan.
Käyttäkää liikettäni — — Ottakaa varmuus.

K. G. SALMISEN

Puusepän- ja Huonekaluliike

valmistaa kaikkea alaan kuuluvaa työtä.

Valmiita

huonekaluja

ja

rautasänkyjä

aina varastossa.

Myymälä: Fredrikink. 28.

Työhuone: Iso Robertink. 46.

Hinta 35 p.